But Kâțavema is better: अत्र वेदान्तेषु यमाहुरेकपुरूषिमधादिभिन्निः पणिर्देश्यमाण: कथानायकः पुरूरवा नाम राज्ञा सूच्यते । कुत उर्वद्रयपि पुरूरवा पृतेनाको वृषणं दयाधामि(sic)त्यादिवेदवाक्येषु कथनाच जस्स वा अम्बरतक्षे गदी अध्धीत्यादिवाक्येप्रती- यमानरोद:संचारवत्त्वाच अनन्यसाधारणेश्वर्यवत्त्वाच उर्वद्रया मोक्षार्थिभिर्मृग्यमाणत्वाच ॥

P. 1. 1. 7.—इतस्तावन् scil. आगम्पताम्. The force of तावत् here is that the assistant of the manager is to come as it were before doing anything else. See our note on Raghuvanis'a XIV. 55.

On the etymology of sûtradhâra Ranganâtha has: सूत्रधारो नाम सूत्रं सबीजकं नाय्यानुष्टानं धार्यनीति सूत्रधारः । तदुक्तम् । नाय्यस्य यदनुष्टानं तत्तूत्रं स्थात्सवीजकम् । रङ्गदेवतपूजाकृत्सूत्रभार उदीरितः । The correct etymology, however, appears to be from sútra, a thread, and dhâra, holder or puller. The name appears to be derived from that of an exhibitor of dolls and paper-figures called in Marâthi कलमत्री बाहुल्या and gombi átá in Canarese, which are still exhibited and made to dance by a class of itinerary persons called gombi átá máduvaru in Canarese, and that form even now the only dramatic performances of village populations. To all intents and purposes the exhibitions of the dolls and paper-figures are dramatic representations, only the speeches are delivered by the thread-puller and his assistant, and the characters are represented by the dolls and figures instead of by men. The figures and dolls dance, they fight, they stand, they sleep, and do all that things of their kind can be made to do by men so as to suit the scenes that may be intended to be produced. These exhibitions of dolls and paper figures must have preceded dramatic performances. And it is natural that their threadpuller (सृत्रआर) should have afforded the name of a manager of a regular dramatic representation in which characters were represented by men.

P. 1. 1. 9.—प्रयोगवन्भ:, 'plays,' singular for plural. Literally 'compositions which are represented [on the stage.]' Conf. Kâṭavema: प्रयोगोभिनयो बध्यतेस्मिन्नित प्रयोगवन्थो नाट्यम्.